

32003L0050

2003.7.8.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 169/51

## A TANÁCS 2003/50/EK IRÁNYELVE

(2003. június 11.)

a juh- és kecskefélék mozgására vonatkozó ellenőrzések megerősítése céljából a 91/68/EGK irányelv módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára <sup>(1)</sup>,

tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(2)</sup>,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére <sup>(3)</sup>,

mivel:

- (1) A 91/68/EGK tanácsi irányelv <sup>(4)</sup> meghatározza a juh- és kecskefélék Közösségen belüli kereskedelmére irányadó állat-egészségügyi feltételeket.
- (2) A 97/12/EK irányelv <sup>(5)</sup> módosította és naprakésszé tette a szarvasmarhafélék és sertések Közösségen belüli kereskedelmét érintő állat-egészségügyi problémákról szóló, 1964. június 26-i 64/432/EGK tanácsi irányelvet <sup>(6)</sup> a Közösség állattenyésztési ágazatában bekövetkezett változások figyelembevétele érdekében.
- (3) A juh- és kecskefélék esetében nemcsak az állattenyésztési rendszerek hasonlósága közös a szarvasmarhafélékkel és a sertésekkel, hanem a betegségek közös skálája iránti fogékonyságuk is.
- (4) A 2001. évi járványkitörés során a juhok mozgása nagyban hozzájárult a ragadós száj- és körömfájás terjedéséhez a Közösség egyes részein. A juh- és kecskefélék Közösségen belüli kereskedelmére vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket ezért megerősítették a ragadós száj- és körömfájásra fogékony fajokhoz tartozó állatok mozgásának korlátozásáról, valamint a 2001/263/EK határozat hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2001. április 24-i 2001/327/EK bizottsági határozattal <sup>(7)</sup>.
- (5) Amikor a 2001. évi ragadós száj- és körömfájással kapcsolatos válság véget ért, 2001. decemberében a Tanács belga elnöksége és a Bizottság nemzetközi konferenciát szervezett a ragadós száj- és körömfájás megelőzéséről és az ellene való védekezésről, a 2001. évi járványkitöréssel kapcsolatos első következtetések levo-

nása céljából. A konferencia felszólította a Bizottságot, hogy terjesszen elő közösségi jogszabályokra irányuló megfelelő javaslatokat az ilyen járványkitörések jövőbeli megelőzése és – fellépésük esetén – a kedvezőtlen gazdasági hatások minimálisra csökkentése érdekében. Többek között a fogékony állatok mozgásának hatékonyabb ellenőrzését kérték a nyújtott egészségügyi biztosítékokra tekintettel.

- (6) Ezért ezen irányelv célja, hogy megerősítse a juh- és kecskefélék mozgására vonatkozó ellenőrzést, a tagállamok által e fajok Közösségen belüli kereskedelmére vonatkozóan nyújtott egészségügyi biztosítékok 64/432/EGK irányelvvel összhangban történő megerősítése érdekében.
- (7) Az egészségügyi bizonyítványok naprakésszé tételére egy gyorsított eljárást kell meghatározni.
- (8) A 91/68/EGK irányelvet ezért módosítani kell,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

### 1. cikk

A 91/68/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

### „2. cikk

a) A 90/425/EGK irányelv 2. cikkében és az állatok szállítás közbeni védelméről, valamint a 90/425/EGK és a 91/496/EGK irányelv módosításáról szóló, 1991. november 19-i 91/628/EGK irányelv <sup>(\*)</sup> 2. cikkében megállapított meghatározások megfelelően alkalmazandók.

b) Továbbá ezen irányelv alkalmazásában az alábbi fogalom meghatározásokat kell alkalmazni:

1. *vágásra szánt juh- vagy kecskefélék*: azok a juh- vagy kecskefélékhez tartozó állatok, amelyeket közvetlenül, vagy egy engedélyezett gyűjtőállomáson keresztül vágóhidra szállítanak levágás céljából;

<sup>(1)</sup> HL C 331. E., 2002.12.31., 287. o.

<sup>(2)</sup> 2002. december 17-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

<sup>(3)</sup> HL C 85., 2003.4.8., 36. o.

<sup>(4)</sup> HL L 46., 1991.2.19., 19. o. A legutóbb a 2002/261/EK bizottsági határozattal (HL L 91., 2002.4.6., 31. o.) módosított irányelv.

<sup>(5)</sup> HL L 109., 1997.4.25., 1. o. A legutóbb a 98/99/EK irányelvvel (HL L 358., 1998.12.31., 107. o.) módosított irányelv.

<sup>(6)</sup> HL 121., 1964.7.29., 1977/64. o. A legutóbb az 1226/2002/EK bizottsági rendelettel (HL L 179., 2002.7.9., 13. o.) módosított irányelv.

<sup>(7)</sup> HL L 115., 2001.4.25., 12. o. A legutóbb a 2002/1004/EK bizottsági határozattal (HL L 349., 2002.12.24., 108. o.) módosított határozat.

<sup>(\*)</sup> HL L 340., 1991.12.11., 17. o. A legutóbb a 95/29/EK irányelvvel (HL L 148., 1995.6.30., 52. o.) módosított irányelv.

2. *tenyésztésre szánt juh- vagy kecskefélék*: az 1. és a 3. pontban említett állatokon kívül minden olyan juh- vagy kecskeféle, amelyet közvetlenül, vagy egy engedélyezett gyűjtőállomáson keresztül a rendeltetési helyre szállítanak tenyésztési és termelési célból;
3. *hizlalásra szánt juh- vagy kecskefélék*: az 1. és a 2. pontban említett állatokon kívül minden olyan juh- vagy kecskeféle, amelyet közvetlenül, vagy egy engedélyezett gyűjtőállomáson keresztül a rendeltetési helyre szállítanak későbbi levágásukra irányuló hizlalás céljából;
4. *hivatalosan brucellózis-mentesnek nyilvánított juh- vagy kecskegazdaság*: az A. melléklet 1. fejezetének I. szakaszában meghatározott feltételeknek megfelelő gazdaság;
5. *brucellózis-mentesnek nyilvánított juh- vagy kecskegazdaság*: az A. melléklet 2. fejezetében meghatározott feltételeknek megfelelő gazdaság;
6. *bejelentési kötelezettség alá tartozó betegség*: a B. melléklet I. szakaszában felsorolt betegség;
7. *hatósági állatorvos*: a tagállam illetékes központi hatósága által kijelölt állatorvos;
8. *származási gazdaság*: olyan gazdaság, amelyben juh- vagy kecskefélék tartózkodnak folyamatosan az ezen irányelvben előírtak szerint, és ahol az illetékes hatóság által ellenőrizhető nyilvántartást vezetnek az állatok tartásáról;
9. *gyűjtőállomás*: olyan gyűjtőállomások és piacok, ahol hatósági állatorvos felügyelete mellett a különböző gazdaságokból származó juh- és kecskeféléket összegyűjtik a belföldi kereskedelemre szánt állatszállítványok kialakítása céljából;
10. *engedélyezett gyűjtőállomás*: olyan hely, ahol a különböző gazdaságokból származó juh- és kecskeféléket összegyűjtik a Közösségen belüli kereskedelemre szánt állatszállítványok kialakítása céljából;
11. *kereskedő*: olyan természetes vagy jogi személy, aki kereskedelmi céllal közvetve vagy közvetlenül állatokat ad el és vesz, aki ezen állatokkal kapcsolatosan rendszeres forgalommal rendelkezik, és aki az állatok megvásárlását követő legfeljebb 29 napon belül újra eladja vagy áthelyezi azokat az első helyről egy saját tulajdonán kívüli másik helyre, vagy közvetlenül egy ilyen vágóhídra;
12. *engedélyezett kereskedői telephely*: a 11. pontban meghatározott kereskedő által üzemeltetett és az illetékes hatóság által engedélyezett telephely, ahol a különböző gazdaságokból származó juh- és kecskeféléket összegyűjtik a Közösségen belüli kereskedelemre szánt állatszállítványok kialakítása céljából;
13. *szállító*: a 91/628/EGK irányelv 5. cikkében említett természetes vagy jogi személy;
14. *régió*: egy tagállam felségterületének azon része, amely legalább 2000 km<sup>2</sup> nagyságú, az illetékes hatóságok ellenőrzése alatt áll, és magában foglalja a következő közigazgatási körzetek legalább egyikét:
- Belgium: province/provincie
  - Németország: Regierungsbezirk
  - Dánia: amt vagy island
  - Franciaország: département
  - Olaszország: provincia
  - Luxemburg: –
  - Hollandia: RVV-kring
  - Egyesült Királyság: Anglia és Wales
  - Észak-Írország: county
  - Skócia: district vagy island area
  - Írország: county
  - Görögország: νομός
  - Spanyolország: provincia
  - Portugália:
    - kontinentális terület: distrito
    - Portugália területének egyéb részei: região autónoma
  - Ausztria: Bezirk
  - Svédország: län
  - Finnország: lääni/län;
- HL L 340., 1991.12.11., 17. o. A legutóbb a 95/29/EK irányelvvel (HL L 148., 1995.6.30., 52. o.) módosított irányelv.”
2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:
- „3. cikk
- (1) Vágásra szánt juh- és kecskefélék csak akkor kerülhetnek kereskedelmi forgalomba, ha megfelelnek a 4., a 4a., a 4b. és a 4c. cikkben megállapított feltételeknek.
- (2) Hizlalásra szánt juh- és kecskefélék csak akkor kerülhetnek kereskedelmi forgalomba, ha megfelelnek a 4., a 4a., a 4b. és az 5. cikkben megállapított feltételeknek, a 7. és a 8. cikk értelmében előírható kiegészítő biztosítékok sérelme nélkül.
- (3) Tenyésztésre szánt juh- és kecskefélék csak akkor kerülhetnek kereskedelmi forgalomba, ha megfelelnek a 4., a 4a., a 4b., az 5. és a 6. cikkben megállapított feltételeknek, a 7. és a 8. cikk értelmében előírható kiegészítő biztosítékok sérelme nélkül.

(4) A (2) és a (3) bekezdés rendelkezéseitől eltérve a rendeltetési tagállamok illetékes hatóságai általános vagy korlátozott eltéréseket engedélyezhetnek a tenyésztésre és hizlalásra szánt juh- és kecskefélék mozgását illetően, kizárólag a Közösség belső határai mentén történő ideiglenes legeltetés céljából. Azon tagállamok, amelyek élnek ezzel az eltéréssel, tájékoztatják a Bizottságot az engedélyezett eltérések tartalmáról.

(5) Az ezen irányelv hatálya alá tartozó juh- és kecskefélék a származási gazdaság elhagyásától a rendeltetési helyre érkezésükig nem kerülhetnek érintkezésbe olyan hasított körmű állatokkal, amelyek nem azonos egészségügyi állapotúak.”

### 3. A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

#### „4. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a juh- és kecskefélék:

- a) azonosítása és nyilvántartásba vétele a közösségi jogszabályokkal összhangban történjék;
- b) az állatok berakodását megelőző 24 órán belül hatósági állatorvosi vizsgálaton essenek át és ne mutassák betegség klinikai tünetét;
- c) nem olyan gazdaságból származnak, amely állat-egészségügyi okok miatt zárlat alatt áll és nem kerültek érintkezésbe ilyen gazdaságból származó állatokkal; az utolsó az i., ii. vagy iii. alponthan említett betegségek valamelyikében beteg, vagy arra fogékony állat levágása és/vagy ártalmatlanítása után a zárlat legalább az alábbi időtartamig fennáll:
  - i. 42 nap brucellózis esetén,
  - ii. 30 nap veszettség esetén,
  - iii. 15 nap lépfene esetén;
- d) nem olyan gazdaságból származnak, és nem kerültek érintkezésbe olyan gazdaságból származó állatokkal, amely olyan területen található, amely a közösségi és/vagy nemzeti jogszabályokkal összhangban állat-egészségügyi okok miatt az érintett fajok tekintetében zárlat vagy korlátozás alatt áll;
- e) nem állnak a ragadós száj- és körömfájással kapcsolatos közösségi jogszabályok értelmében állat-egészségügyi korlátozás hatálya alatt, és nem vakcinázták azokat ragadós száj- és körömfájás ellen.

(2) A tagállamok biztosítják, hogy az alábbi állatok ne kerüljenek kereskedelmi forgalomba:

- a) olyan juh- és kecskefélék, amelyeket a 90/425/EGK irányelv C. mellékletében vagy ezen irányelv B. mellékletének I. fejezetében nem említett betegségek megszüntetésére irányuló nemzeti program keretében le kell vágni;

b) olyan juh- és kecskefélék, amelyek az adott tagállam területén a Szerződés 30. cikke által indokolt egészségügyi vagy állat-egészségügyi okokból nem hozhatók kereskedelmi forgalomba.

(3) A tagállamok biztosítják, hogy a juh- és kecskefélék:

- a) vagy a Közösség területén születtek és születésük óta ott nevelték azokat, vagy
- b) azokat a közösségi jogszabályokkal összhangban egy harmadik országból hozták be.”

### 4. Az irányelv a következő cikkekkkel egészül ki:

#### „4a. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy vágásra, tenyésztésre, illetve hizlalásra szánt juh- és kecskeféléket csak abban az esetben adjanak fel más tagállamba, ha az állatok:

- a) legalább 30 napja, illetve – 30 naposnál fiatalabb állatok esetén – születésük óta folyamatosan a származási gazdaságban tartózkodtak;
- b) nem olyan gazdaságból származnak, amelybe juh- és kecskeféléket vittek be a feladást megelőző 30 napban;
- c) nem olyan gazdaságból származnak, amelybe harmadik országból behozott párosujjú patásokat vittek be a feladást megelőző 30 napban.

(2) Az (1) bekezdés b) és c) pontjától eltérve a tagállamok engedélyezhetik juh- és kecskefélék más tagállamba történő feladását, ha az (1) bekezdés b) és c) pontjában említett állatokat teljesen elkülönítették a gazdaságban található összes többi állattól.

#### 4b. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a (2)-(6) bekezdésben megállapított feltételeket alkalmazzák valamennyi juh- és kecskeféle Közösségen belüli kereskedelmére.

(2) Az egészségügyi bizonyítványban megadott másik tagállamban található végső rendeltetési helyre történő szállításukhoz szükséges utolsó bizonyítvány kiállítása előtt az állatok nem tartózkodhatnak 6 napnál tovább a származási gazdaságukon kívül.

A 9. cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül, vízi úton történő szállítás esetén a hatnapos határidő a vízi út időtartamával meghosszabbodik.

(3) A származási gazdaság elhagyását követően az állatokat közvetlenül a másik tagállamban található rendeltetési helyre kell szállítani.

(4) A (3) bekezdéstől eltérve a juh- és kecskefélék a származási gazdaság elhagyásától a másik tagállamban található rendeltetési helyre érkezésükig csak a származási tagállam területén található egyetlen engedélyezett gyűjtőállomáson haladhatnak át.

Vágásra szánt juh- és kecskefélék esetén az engedélyezett gyűjtőállomás helyettesíthető a származási tagállam területén található engedélyezett kereskedői telephellyel.

(5) A vágásra szánt állatokat, amelyeket a rendeltetési tagállamba érkezésükkor a vágóhídra vittek, a lehető leghamarabb, de legkésőbb az érkezésüket követő 72 órán belül le kell ott vágni.

(6) A 3. cikk (5) bekezdésének sérelme nélkül, a tagállamok biztosítják, hogy az ezen irányelv hatálya alá tartozó juh- és kecskefélék a származási gazdaság elhagyásától a rendeltetési helyre érkezésükig ne veszélyeztethessék a nem Közösségen belüli kereskedelemre szánt juh- és kecskefélék egészségügyi állapotát.

#### 4c. cikk

(1) A 4a. cikk (1) bekezdésének a) pontjától eltérve, a vágásra szánt juh- és kecskefélék kereskedelmi forgalomba bocsáthatók azt követően, hogy legalább 21 napig folyamatosan a származási gazdaságban tartózkodtak.

(2) A 4a. cikk (1) bekezdésének b) pontjától eltérve, valamint az (1) bekezdés és a 4b. cikk (2) bekezdésének sérelme nélkül, a vágásra szánt juh- és kecskefélék feladhatók az olyan származási gazdaságból, ahová a feladást megelőző 21 napon belül juh- és kecskeféléket vittek be, amennyiben azokat közvetlenül egy másik tagállamban található vágóhídra szállítják azonnali vágás céljából anélkül, hogy gyűjtőállomáson vagy a 91/628/EGK irányelvvel összhangban létesített megállóhelyen haladnának át.

(3) A 4b. cikk (3) és (4) bekezdésétől eltérve és a 4b. cikk (2) bekezdésének sérelme nélkül, a vágásra szánt juh- és kecskefélék a származási gazdaság elhagyását követően a következő feltételek bármelyikének teljesülése esetén áthaladhatnak egy további gyűjtőállomáson:

a) mielőtt áthaladnának a 4b. cikk (4) bekezdésében említett, a származási tagállam területén található engedélyezett gyűjtőállomáson, az állatok megfelelnek a következő feltételeknek:

i. a származási gazdaság elhagyását követően az állatok hatósági állatorvosi felügyelet mellett egyetlen gyűjtőállomáson haladnak át, amely egyidejűleg csak legalább azonos egészségügyi állapotú állatokat fogad,

ii. a juh- és kecskefélék azonosításáról szóló közösségi jogszabályok sérelme nélkül legkésőbb a gyűjtőállomáson az állatokat olyan egyedi azonosítással látják el, amely minden esetben lehetővé teszi a származási gazdaság visszakeresését, valamint

iii. az állatokat a gyűjtőállomásról hatósági állatorvosi okmány kíséretében szállítják a 4b. cikk (4) bekezdésében említett engedélyezett gyűjtőállomásra, hogy bizonyítványt állítsanak ki róluk és közvetlenül a rendeltetési tagállamban található vágóhídra szállítsák azokat;

vagy

b) az állatok a származási tagállamból történő feladást követően áthaladhatnak egy engedélyezett gyűjtőállomáson, mielőtt a rendeltetési tagállamban található vágóhídra szállítanák azokat, a következő feltételek mellett:

i. vagy az engedélyezett gyűjtőállomás a rendeltetési tagállamban található, ahonnan az állatokat a hatósági állatorvos felelősségére közvetlenül a vágóhídra szállítják, hogy az engedélyezett gyűjtőállomásra érkezésüktől számított öt napon belül levágják azokat, vagy

ii. az engedélyezett gyűjtőállomás az egyik tranzittagállamban található, ahonnan az állatokat közvetlenül a rendeltetési tagállamban található, a 9. cikk (6) bekezdésével összhangban kiállított állat-egészségügyi bizonyítványban feltüntetett vágóhídra szállítják.”

5. A 8a. cikk helyébe a következő szöveg lép:

#### „8a. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy az illetékes hatóság általi engedélyezéshez a gyűjtőállomások legalább:

a) hatósági állatorvos ellenőrzése alatt álljanak, aki biztosítja különösen a 3. cikk (5) bekezdésében foglalt rendelkezések betartását;

b) olyan területen legyenek, amely nem áll zárlat vagy korlátozás alatt a vonatkozó közösségi és/vagy nemzeti jogszabályokkal összhangban;

c) használat előtt a hatósági állatorvos által előírtak szerint legyenek kitakarítva és fertőtlenítve;

d) a gyűjtőállomás befogadóképességének megfelelően rendelkezzenek a következőkkel:

– kizárólag e célra kijelölt eszközök, amennyiben gyűjtőállomásként használják,

– a be- és kirakodásra, az állatok megfelelő színvonalú elhelyezésére, itatására és etetésére, valamint a szükséges kezelések elvégzésére szolgáló megfelelő eszközök; ezen eszközöknek könnyen takaríthatónak és fertőtleníthetőnek kell lenniük,

– megfelelő vizsgálati eszközök,

– megfelelő elkülönítési eszközök,

– a helyiségek és a teherautók takarítására és fertőtlenítésére alkalmas berendezések,

– megfelelő tárolóhely a takarmány, az alom és a trágya számára,

– megfelelő szennyvízgyűjtő rendszer,

– irodahasználati lehetőség a hatósági állatorvos számára;



e) csak olyan állatokat fogadjanak, amelyeket a közösségi jogszabályokkal összhangban azonosítottak és megfelelnek az ezen irányelvben az érintett állatok kategóriájára megállapított állat-egészségügyi feltételeknek. E célból az állatok fogadásakor a tulajdonos vagy a gyűjtőállomásért felelős személy biztosítja, hogy az állatokat az érintett fajra, illetve kategóriára vonatkozó egészségügyi okmányok vagy megfelelő bizonyítványok kísérik;

f) az illetékes hatóság rendszeres ellenőrzése alatt álljanak, annak megállapítása érdekében, hogy az engedélyezés követelményeit továbbra is betartják.

(2) A tulajdonos vagy a gyűjtőállomásért felelős személy köteles az állatokat kísérő okmányok, vagy az állatok azonosító száma vagy jelölése alapján nyilvántartásba venni vagy adatbázisban rögzíteni és legalább három évig megőrizni a következő információkat:

- a tulajdonos neve, a juh- és kecskefélék származása, be- és kilépésének időpontja, száma és azonosítása, vagy a gyűjtőállomásra bevitt állatok származási gazdaságának nyilvántartási száma, adott esetben azon gyűjtőállomás engedély- vagy nyilvántartási száma, amelyen a gyűjtőállomásra történő bevitelük előtt az állatok áthaladtak, valamint tervezett rendeltetési helyük,
- a szállító nyilvántartási száma és az állatokat a gyűjtőállomásra, illetve onnan elszállító tehergépkocsi rendszáma.

(3) Az illetékes hatóság engedélyszámot ad minden egyes engedélyezett gyűjtőállomásnak. Az ilyen engedély az ezen irányelv hatálya alá tartozó egyik vagy másik állatfajra vagy a tenyésztésre, hizlálásra, illetve vágásra szánt állatokra korlátozható. Az illetékes hatóság tájékoztatja a Bizottságot az engedélyezett gyűjtőállomások jegyzékéről és annak frissítéseiről. A Bizottság e jegyzéket a 15. cikk (1) bekezdésében említett bizottság keretén belül közli tagállamokkal.

(4) Az illetékes hatóság felfüggesztheti vagy visszavonhatja az engedélyt abban az esetben, ha e cikket, vagy ezen irányelv más vonatkozó rendelkezéseit, vagy más egészségügyi korlátozásokra vonatkozó irányelveket megsértene. Az engedély újból megadható, amennyiben az illetékes hatóság meggyőződött arról, hogy a gyűjtőállomás teljes mértékben megfelel ezen irányelv valamennyi megfelelő rendelkezésének.

(5) Az illetékes hatóság biztosítja, hogy a gyűjtőállomások működésük során megfelelő számú feljogosított állatorvossal rendelkezzenek valamennyi feladat elvégzésére.

(6) Az e cikk egységes alkalmazásához szükséges részletes szabályokat a 15. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően kell elfogadni.”

6. Az irányelv a következő cikkekkkel egészül ki:

„8b. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy az illetékes hatóság valamennyi kereskedőt nyilvántartásba vegyen és a Közösségen belüli kereskedelem céljából engedélyezzen, engedélyszámot adjon ki számukra, továbbá hogy az engedéllyel rendelkező kereskedők eleget tegyenek legalább a következő feltételeknek:

a) csak olyan állatokkal kereskedhetnek, amelyek azonosítva vannak és a 3. cikkben felsorolt feltételeknek megfelelő gazdaságból származnak. E célból a kereskedő biztosítja, hogy az állatok megfelelő azonosítással legyenek ellátva és azokat adott esetben ezen irányelvnek megfelelő egészségügyi okmányok kísérik;

b) a kereskedő köteles az állatokat kísérő okmányok, vagy az állatok azonosító száma vagy jelölése alapján nyilvántartást vagy adatbázist vezetni és legalább három évig megőrizni a következő adatokat:

- a tulajdonos neve, a juh- és kecskefélék származása, vásárlásának időpontja, kategóriája, száma és azonosítása vagy a vásárolt állatok származási gazdaságának nyilvántartási száma, adott esetben azon gyűjtőállomás engedély- vagy nyilvántartási száma, amelyen az állatok megvásárlásuk előtt áthaladtak, valamint rendeltetési helyük,
- a szállító nyilvántartási száma és/vagy az állatokat odaszállító vagy elszállító tehergépkocsi rendszáma,
- a vásárló neve és címe, valamint az állatok rendeltetési helye,
- másolatok az útvonaltervekről és/vagy az egészségügyi bizonyítványok sorszáma;

c) ha a kereskedő állatokat tart a telephelyén, biztosítania kell, hogy:

- az állatokért felelős személyzet különleges képzésben részesüljön az irányelv követelményeinek alkalmazását, valamint az állatok gondozását és jóllétét illetően,
- a hatósági állatorvos rendszeresen elvégezzen valamennyi szükséges ellenőrzést és vizsgálatot az állatokon, és minden szükséges intézkedést megtegyenek a betegségek terjedésének megelőzésére.

(2) A tagállamok biztosítják, hogy az illetékes hatóság a kereskedő által üzleti tevékenységével kapcsolatban használt valamennyi telephelyet nyilvántartásba vegye, és engedélyszámot adjon ki azokra, továbbá hogy azok megfeleljenek legalább a következő feltételeknek:

a) hatósági állatorvos ellenőrzése alatt kell állniuk;

b) olyan területen kell lenniük, amely a vonatkozó közösségi vagy nemzeti jogszabályokkal összhangban nem áll zárlat vagy korlátozás alatt;

c) rendelkezzenek a következőkkel:

- kielégítő kapacitású megfelelő eszközök, különösen vizsgálati és elkülönítési eszközök, annak érdekében, hogy egy fertőző betegség kitérő esetén minden állat elkülöníthető legyen,

- a kirakodásra és adott esetben az állatok megfelelő színvonalú elhelyezésére, itatására és etetésére, valamint a szükséges kezelések elvégzésére szolgáló megfelelő eszközök; az eszközöknek könnyen takaríthatónak és fertőtleníthetőnek kell lenniük,
- megfelelő lerakóhely az alom és a trágya számára,
- megfelelő szennyvízgyűjtő rendszer;

d) használat előtt a hatósági állatorvos által előírtak szerint legyenek kitakarítva és fertőtleníthetőek.

(3) Az illetékes hatóság felfüggesztheti vagy visszavonhatja az engedélyt abban az esetben, ha e cikket, vagy ezen irányelv más vonatkozó rendelkezéseit, vagy más egészségügyi korlátozásokra vonatkozó irányelvet megsértene. Az engedély újból megadható, amennyiben az illetékes hatóság meggyőződött arról, hogy a kereskedő teljes mértékben megfelel ezen irányelv valamennyi vonatkozó rendelkezésének.

(4) Az illetékes hatóság rendszeres ellenőrzéseket végez, hogy megbizonyosodjék e cikk követelményeinek teljesítéséről.

#### 8c. cikk

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a 91/628/EGK irányelv 5. cikkében említett szállítók megfelelnek a következő kiegészítő feltételeknek:

- a) az állatok szállítására olyan szállítóeszközöket kell használniuk,
  - amelyek kialakítása olyan, hogy az állati ürülék, alom vagy takarmány nem szivároghat, illetve nem hullhat ki a járműből,
  - amelyeket azonnal kitakarítanak és fertőtlenítenek minden állatszállítást és minden olyan termék szállítását követően, amelynek állat-egészségügyi kihatása lehet, valamint szükség esetén az állatok minden újabb berakodását megelőzően, az illetékes hatóság által hivatalosan engedélyezett fertőtlenítőszer felhasználásával;
- b) az illetékes hatóság által engedélyezett megfelelő takarító- és fertőtlenítőszerrel kell rendelkezniük, beleértve az alom és a trágya tárolására szolgáló létesítményeket is, vagy bizonyítékot kell bemutatniuk arra vonatkozóan, hogy e műveleteket az illetékes hatóság által engedélyezett harmadik személy végzi.

(2) A szállítónak minden egyes állatszállításra használt járműről nyilvántartást kell vezetnie, amely legalább a következő adatokat tartalmazza és amelyet legalább három évig meg kell őrizni:

- i. az átvétel helye és időpontja, továbbá azon gazdaság, illetve gyűjtőállomás neve vagy cégneve és címe, ahol az állatokat átveszik,
- ii. a kézbesítés helye és időpontja, a címzett(ek) neve vagy cégneve és címe,
- iii. a szállított állatok faja és száma,

iv. a fertőtlenítés időpontja és helye,

v. a kísérőokmányok adatai, száma stb.

(3) A szállító biztosítja, hogy a szállítmány vagy az állatok a gazdaság, illetve a gyűjtőállomás elhagyásától a rendeltetési helyre érkezésig ne kerüljenek érintkezésbe alacsonyabb egészségügyi állapotú állatokkal.

(4) A tagállamok biztosítják, hogy a szállítók írásbeli kötelezettséget vállaljanak különösen arra, hogy:

- megtesznek minden olyan intézkedést, amely szükséges ahhoz, hogy megfeleljenek ezen irányelvnek és különösen az állatokra vonatkozó megfelelő kísérőokmányok tekintetében e cikkben előírt rendelkezéseknek,
- az állatok szállítását olyan személyzetre bízzák, amely rendelkezik a szükséges képességekkel, szakmai alkalmassággal és tudással.

(5) E cikk megsértése esetén a 91/628/EGK irányelv 18. cikke megfelelően alkalmazandó.”

7. A 9. cikk helyébe a következő szöveg lép:

#### „9. cikk

(1) A juh- és kecskeféléket a rendeltetési helyükre történő szállítás során az E. mellékletben foglalt I., II., vagy III. mintának megfelelő egészségügyi bizonyítványnak kell kísérnie. A bizonyítványnak egyetlen lapból kell állnia, vagy annak – amennyiben egynél több oldal szükséges – egy két- vagy többoldali egységes, szétválaszthatatlan okmánynak kell lennie és azt sorozatszámokkal kell ellátni. A bizonyítványt az egészségügyi vizsgálat napján, a rendeltetési ország legalább egyik hivatalos nyelvén kell kiállítani. A bizonyítvány az egészségügyi vizsgálat időpontjától számított 10 napig érvényes.

(2) A valamely állatszállítmányra vonatkozó egészségügyi bizonyítvány kiadásához – beleértve a kiegészítő biztosítékokat is – szükséges egészségügyi vizsgálat elvégezhető a származási gazdaságban, vagy az engedélyezett gyűjtőállomáson, vagy – vágásra szánt állatok esetében – az engedélyezett kereskedői telephelyen is. E célból az illetékes hatóság biztosítja, hogy az egészségügyi bizonyítványokat az ezen irányelvben előírt vizsgálatokat, látogatásokat és ellenőrzéseket követően a hatósági állatorvos állítsa ki.

(3) A gyűjtőállomás hatósági állatorvosának az állatok beérkezésekor kell elvégeznie az összes szükséges ellenőrzést.

(4) A származási tagállamban található engedélyezett gyűjtőállomásról más tagállamba szállított hizlálásra és tenyésztésre szánt juh- és kecskefélék esetében az (1) bekezdésben említett, az E. mellékletben foglalt II. vagy III. mintának megfelelő egészségügyi bizonyítvány kizárólag a (3) bekezdésben előírt ellenőrzések és a származási gazdaságot felelős hatósági állatorvos által kitöltött, a szükséges adatokat tartalmazó hivatalos okmány alapján állítható ki.

(5) A származási tagállamban található engedélyezett gyűjtőállomásról vagy engedélyezett kereskedői telephelyről más tagállamba szállított vágásra szánt juh- és kecskefélék esetében az (1) bekezdésben említett, az E. mellékletben foglalt I. mintának megfelelő egészségügyi bizonyítvány kizárólag a (3) bekezdésben előírt ellenőrzések és a származási gazdaságért vagy a 4c. cikk (3) bekezdése a) pontjának i. alpontjában említett gyűjtőállomásért felelős hatósági állatorvos által kitöltött, a szükséges adatokat tartalmazó hivatalos okmány alapján állítható ki.

(6) A 4c. cikk (3) bekezdése b) pontjának ii. alpontjával összhangban egy engedélyezett gyűjtőállomáson áthaladó vágásra szánt juh- és kecskefélék esetében a tranzittagállamban található engedélyezett gyűjtőállomásért felelős hatósági állatorvos ad ki igazolást a rendeltetési tagállam számára az E. mellékletben foglalt I. mintának megfelelő újabb egészségügyi bizonyítvány kiállításával, amelyben a szükséges adatokat az eredeti egészségügyi bizonyítvány(ok) felhasználásával tölti ki, és amelyhez csatolja az utóbbi hitelesített másolatát. Ebben az esetben a bizonyítványok együttes érvényességi ideje nem haladhatja meg az (1) bekezdésben előírt időtartamot.

(7) Az E. mellékletben foglalt I., II., illetve III. mintának megfelelő, a Közösségen belüli kereskedelemre vonatkozó egészségügyi bizonyítványt kiállító hatósági állatorvos biztosítja, hogy az állatok mozgását a bizonyítvány kiállításának napján rögzítsék az ANIMO rendszerben.”

8. A 13. cikk hatályát veszti.

9. A 14. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„14. cikk

(1) Az A. mellékletet a Tanács a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel eljárva módosítja.

(2) A B., a C., a D. és az E. melléklet a 15. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően módosítható.

(3) Ezen irányelv végrehajtási szabályait a 15. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell elfogadni.”

10. A 16. cikk hatályát veszti.

11. Az E. melléklet helyébe ezen irányelv melléklete lép.

## 2. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 2004. július 1. előtt megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

## 3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Luxembourgban, 2003. június 11-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. DRYG

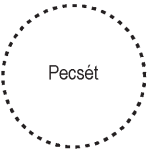
## MELLÉKLET

„E. MELLÉKLET

l. minta

|                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                             |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <div>1.</div> <div>Feladó (teljes név és cím)</div>                                                                                                                                                    |                                               | EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY <sup>(1)</sup> VÁGÁSRA SZÁNT JUH- ÉS KECSKEFÉLÉK EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TAGÁLLAMAI KÖZÖTTI KERESKEDELMEHEZ                            |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               | Szám                                                                                                                                                        | EREDETI |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               | Az eredeti egészségügyi bizonyítvány(ok) száma ..... <sup>(2)</sup>                                                                                         |         |
| <div>2.</div> <div>Címzett (teljes név és cím)</div>                                                                                                                                                   |                                               | Kiállítás helye [származási tagállam(ok)] .....                                                                                                             |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               | Kelt .....                                                                                                                                                  |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               | 3. Származás                                                                                                                                                |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               | 3.1. SZÁRMAZÁSI TAGÁLLAM <sup>(4)</sup>                                                                                                                     |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               | 3.2. TRANZITTAGÁLLAM <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>                                                                                                          |         |
| <div>5.</div> <div>A berakodás helye: .....</div>                                                                                                                                                      |                                               | 4. Illetékes hatóság                                                                                                                                        |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               | 4.1. Minisztérium: .....                                                                                                                                    |         |
| <div>6.</div> <div>Szállítóeszköz <sup>(3)</sup></div>                                                                                                                                                 |                                               | 4.2. Szolgálat .....                                                                                                                                        |         |
| 6.1. Típus .....                                                                                                                                                                                       |                                               | 7. A származási létesítmény(ek)                                                                                                                             |         |
| 6.2. Azonosító .....                                                                                                                                                                                   |                                               | 7.1. A származási gazdaság neve és címe <sup>(4)</sup>                                                                                                      |         |
| <div>8.</div> <div>Az állatok rendeltetése</div>                                                                                                                                                       |                                               | 7.2. Az engedélyezett gyűjtőállomás <sup>(4)</sup> vagy engedélyezett kereskedői telephely <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> neve, címe és nyilvántartási száma |         |
| 8.1. EU-tagállam: .....                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| 8.2. Név, cím és nyilvántartási szám:                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| 8.2.1. vágóhid <sup>(4)</sup>                                                                                                                                                                          |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| 8.2.2. engedélyezett gyűjtőállomás <sup>(4)</sup>                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| 8.2.3. engedélyezett gyűjtőállomás a tranzittagállamban <sup>(4)</sup> <sup>(6)</sup>                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| <div>9.</div> <div>Az állatok száma .....</div>                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| <div>10.</div> <div>Az állatok azonosítása</div>                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| 10.1. Állatfaj(ok): ..... fajta .....                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| 10.2. A szállítmányban található állatok egyedi azonosítása                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| Hivatalos egyedi azonosító <sup>(7)</sup>                                                                                                                                                              | Életkor (hónap), ivar ( ♀ ♂ , ivartalanított) | Az állatok száma                                                                                                                                            |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                             |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                             |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                             |         |
|                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| <div>11.</div> <div>Az állatok származása</div>                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| Az állatok vagy:                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| (a) a Közösség területén születtek és születésük óta ott nevelték azokat <sup>(4)</sup>                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| vagy                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                             |         |
| (b) a 93/198/EGK bizottsági határozatban megállapított állat-egészségügyi feltételeknek megfelelő harmadik országból kerültek behozatalra a 72/462/EGK irányelv 8. cikkével összhangban <sup>(4)</sup> |                                               |                                                                                                                                                             |         |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>12. Egészségügyi információk</b></p> <p>Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt állatok megfelelnek az alábbi követelményeknek:</p> <p>12.1 a mai napon (a berakodást megelőző 24 órán belül) megvizsgálták azokat, és betegség klinikai tüneteit nem mutatták;</p> <p>12.2 nem járványos vagy fertőző betegség mentesítési programja keretében történő levágásra szánt állatok;</p> <p>12.3 olyan gazdaságból származnak, amely nem áll állat-egészségügyi okok miatt zárlat alatt, és nem kerültek érintkezésbe ilyen gazdaságból származó állatokkal, az alábbi értelmezés szerint:</p> <p>12.3.1 az ilyen zárlat az alábbiakban felsorolt azon betegségek valamelyikének a kitörése miatt áll fenn, amelyre az állatok fogékonyak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– brucellózis,</li> <li>– veszettség,</li> <li>– lépfene;</li> </ul> <p>12.3.2 az utolsó, a fenti betegségek valamelyikében beteg, vagy arra fogékony állat levágása és/vagy ártalmatlanítása után a zárlatnak legalább az alábbi időtartamúnak kell lennie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– brucellózis esetén 42 nap,</li> <li>– veszettség esetén 30 nap,</li> <li>– lépfene esetén 15 nap;</li> </ul> <p>12.3.3 nem olyan gazdaságból származnak, és nem kerültek érintkezésbe olyan gazdaságból származó állatokkal, amely a közösségi jogszabályok alapján létesített védőkörzetben található, és amelyet az állatoknak tilos elhagyniuk;</p> <p>12.3.4 nem tartoznak a ragadós száj- és körömfájással kapcsolatos közösségi jogszabályok értelmében állat-egészségügyi intézkedések hatálya alá, és nem voltak vakcinázva ragadós száj- és körömfájás ellen;</p> | <p>12.4.1 olyan gazdaságból származnak, amelyben legalább 21 napja tartózkodtak folyamatosan a berakodást megelőzően, vagy születésük óta a származási gazdaságban tartózkodtak, ha az állatok 21 naposnál fiatalabbak, és amelybe nem vittek be harmadik országból behozott párosujjú patásokat a feladást megelőző 30 napban, a 91/68/EGK irányelv 4a. cikkének (2) bekezdésével összhangban bevitt állatokat kivéve;</p> <p>12.4.2 az állatok vagy:</p> <p>(i) olyan gazdaságból származnak, amelybe nem vittek be juh- és kecskeféléket a feladást megelőző 30 napban, kivéve ha ezeket az állatokat 91/68/EGK irányelv 4a. cikkének (2) bekezdésével összhangban vitték be a gazdaságból történő feladást megelőző utolsó 21 napban <sup>(4)</sup>; vagy</p> <p>(ii) szállításuk egyetlen gazdaságból közvetlenül a rendeltetési vágóhídra történik <sup>(4)</sup>.</p> |
| <p>13.1 Az állatok szállítása előzetesen kitakarított és hivatalosan engedélyezett fertőtlenítőszerezrel fertőtlenített szállítóeszközzel és konténerrel történt, olyan módon, amely biztosítja az állatok egészségügyi állapotának hatékony védelmét.</p> <p>13.2 Az állatokat kísérő hivatalos dokumentáció alapján az ezen egészségügyi bizonyítvány hatálya alá tartozó szállítmány szállítása ..... -án (dátum) kezdődött <sup>(8)</sup> <sup>(9)</sup>.</p> <p>13.3 A vizsgálat időpontjában az állatok alkalmasak voltak a tervezett utazás során történő szállításra a 91/628/EGK irányelv rendelkezéseivel összhangban <sup>(10)</sup>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>14. Ez a bizonyítvány</b></p> <p>(i) a származási gazdaságban vagy a származási tagállamban található engedélyezett gyűjtőállomáson vagy engedélyezett kereskedői telephelyen végzett vizsgálat időpontjától számított 10 napig érvényes <sup>(4)</sup>, vagy</p> <p>(ii) a 91/68/EGK irányelv 9. cikkének (5) bekezdésével összhangban ..... -án (dátum) jár le <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>14.1. Hivatalos pecsét és aláírás</b></p> <div style="text-align: center;">  <p>Pecsét</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>14.2 Kelt:</b></p> <p>.....<br/>(a vizsgálat helye)</p> <p><b>14.3 Kelt:</b></p> <p>.....<br/>(a vizsgálat dátuma)</p> <p><b>14.4 A hatósági állatorvos aláírása</b></p> <p>.....<br/>.....<br/>(név és beosztás nyomtatott betűvel)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

**Tájékoztató megjegyzések**

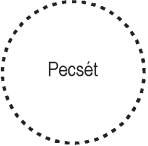
- (<sup>1</sup>) Egészségügyi bizonyítvány csak az ugyanazon címzettnek küldött, azonos vasúti kocsiban, tehergépkocsiban, repülőgépen vagy hajón szállítandó, azonos gazdaságból/gyűjtőállomásról származó állatok részére állítható ki.
- (<sup>2</sup>) Csak olyan szállítmány esetén kell kitölteni, amelyet a tranzitállamban található engedélyezett gyűjtőállomáson állítanak össze.
- (<sup>3</sup>) Vasúti kocsi és tehergépkocsi esetén a rendszámot, repülőgép esetén a járatszámot, hajó esetén a hajó nevét kell megadni.
- (<sup>4</sup>) A nem megfelelő rész törölendő.
- (<sup>5</sup>) Csak a 8.2.1. rendeltetési helyhez.
- (<sup>6</sup>) Csak a 12.4.2. pont (i) alpontjával összefüggésben.
- (<sup>7</sup>) Adja meg az ország számát és a helyet.
- (<sup>8</sup>) Abban az esetben, ha egy szállítmányt egy gyűjtőállomáson állítanak össze és olyan állatokat tartalmaz, amelyeket különböző időpontokban rakodtak be, azon időpontnak, amelyen az út az egész szállítmány tekintetében megkezdődik azt legkorábbi időpontot kell tekinteni, amikor a szállítmány bármely része elhagyta a származási gazdaságot.
- (<sup>9</sup>) Csak olyan szállítmány esetén töltendő ki, amelyet a tranzitállamban található engedélyezett gyűjtőállomáson vagy engedélyezett kereskedői telephelyen állítanak össze.
- (<sup>10</sup>) Ez a nyilatkozat nem menti fel a szállítókat a hatályos közösségi rendelkezésekkel összhangban fennálló kötelezettségeik alól, különösen a szállítandó állatok szállításra való alkalmassága tekintetében.



## 12. Egészségügyi információk

Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt állatok megfelelnek az alábbi követelményeknek:

- 12.1 a mai napon (a berakodást megelőző 24 órán belül) megvizsgálták azokat, és betegség klinikai tüneteit nem mutatták;
- 12.2 nem járványos vagy fertőző betegség mentesítési programja keretében történő levágásra szánt állatok;
- 12.3 olyan gazdaságból származnak, amely nem áll állat-egészségügyi okok miatt zárlat alatt, és nem kerültek érintkezésbe ilyen gazdaságból származó állatokkal, az alábbi értelmezés szerint:
- 12.3.1 az ilyen zárlat az alábbiakban felsorolt azon betegségek valamelyikének a kitörése miatt áll fenn, amelyre az állatok fogékonyak:
- brucellózis,
  - veszettség,
  - lépfene;
- 12.3.2 az utolsó, a fenti betegségek valamelyikében beteg, vagy arra fogékony állat levágása és/vagy ártalmatlanítása után a zárlatnak legalább az alábbi időtartamúnak kell lennie:
- brucellózis esetén 42 nap,
  - veszettség esetén 30 nap,
  - lépfene esetén 15 nap;
- 12.3.3 nem olyan gazdaságból származnak, és nem kerültek érintkezésbe olyan gazdaságból származó állatokkal, amely a közösségi jogszabályok alapján létesített védőkörzetben található, és amelyet az állatoknak tilos elhagyniuk;
- 12.3.4 nem tartoznak a ragadós száj- és körömfájással kapcsolatos közösségi jogszabályok értelmében állat-egészségügyi intézkedések hatálya alá, és nem voltak vakcinázva ragadós száj- és körömfájás ellen;
- 12.4 olyan gazdaságból származnak, amelyben legalább 30 napja tartózkodtak folyamatosan a berakodást megelőzően, vagy születésük óta a származási gazdaságban tartózkodtak, ha az állatok 30 naposnál fiatalabbak, és a származási gazdaságba a berakodást megelőző 21 napban nem vittek be juh- és kecskefeléket, és a származási gazdaságba nem vittek be harmadik országból behozott párosujjú patásokat a feladást megelőző 30 napban, a 91/68/EGK irányelv 4a. cikke (2) bekezdésével összhangban bevitt állatokat kivéve;
- 12.5 megfelelnek a 91/68/EGK tanácsi irányelv 7. és 8. cikkében előírt és a .../.../EK bizottsági határozatban a rendeltetési tagállam vagy területének egy része .....  
[adja meg a tagállamot vagy területének egy részét] tekintetében meghatározott kiegészítő biztosítékoknak <sup>(4)</sup>.
- 12.6 megfelelnek az alábbi 12.6.1., 12.6.2. vagy 12.6.3. pontban foglalt feltételek legalább egyikének és ezért alkalmasak arra, hogy hivatalosan brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított juh- vagy kecskegazdaságba kerüljenek <sup>(4)</sup>:
- 12.6.1 a származási gazdaság olyan tagállamban vagy területének egy részén .....  
[adja meg a tagállamot vagy területének egy részét] található, amelyet a .../.../EK bizottsági határozattal összhangban hivatalosan brucellózis-mentesnek ismertek e <sup>(4)</sup>, vagy
- 12.6.2 hivatalosan brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak <sup>(4)</sup>; vagy
- 12.6.3 brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak <sup>(4)</sup> és
- (i) egyedileg azonosítottak,
  - (ii) brucellózis ellen soha nem voltak vakcinázva, vagy ha vakcinázva voltak, az több mint két éve történt, vagy kétévesnél idősebb nőivarú állatok, amelyeket héthónapos koruk előtt vakcináztak,
  - (iii) a származási gazdaságban hatósági felügyelet mellett el voltak különítve, és az elkülönítés alatt rajtuk, a 91/68/EGK irányelv C. mellékletének megfelelően legalább hathetes időközzel elvégzett két brucellózis vizsgálat negatív eredményt adott <sup>(4)</sup>;
- 12.7 megfelelnek az alábbi 12.7.1., 12.7.2. vagy 12.7.3. pontban foglalt feltételek legalább egyikének és ezért alkalmasak arra, hogy brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított juh- vagy kecskegazdaságba kerüljenek <sup>(4)</sup>:
- 12.7.1 hivatalosan brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak <sup>(4)</sup>; vagy
- 12.7.2 brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak <sup>(4)</sup>; vagy
- 12.7.3 a 90/242/EGK határozat értelmében jóváhagyott mentesítési tervek szerinti megfelelésre megállapított időpontig a 12.7.1. és a 12.7.2 pontban említettektől eltérő gazdaságból származnak és megfelelnek az alábbi feltételeknek:
- (i) egyedileg azonosítottak,
  - (ii) olyan gazdaságból származnak, ahol az összes brucellózisra (*B. melitensis*) fogékony fajhoz tartozó állat legalább 12 hónapja mentes a brucellózis klinikai és minden más tünetétől,
  - (iii) vagy:
- az elmúlt két évben nem vakcinázták azokat brucellózis (*B. melitensis*) ellen, és
  - a származási gazdaságban hatósági felügyelet mellett el voltak különítve, és az elkülönítés alatt rajtuk, a 91/68/EGK irányelv C. mellékletének megfelelően legalább hathetes időközzel elvégzett két brucellózis vizsgálat negatív eredményt adott <sup>(4)</sup>,  
vagy
  - héthónapos koruk előtt, de legkésőbb 15 nappal a rendeltetési gazdaságba történő bevitelük előtt vakcinázták azokat Rev. 1 vakcinával <sup>(4)</sup>;

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13.1                                                                              | Az állatok szállítása előzetesen kitakarított és hivatalosan engedélyezett fertőtlenítőszerez fertőtlenített szállítóeszközzel és konténerrel történt, olyan módon, amely biztosítja az állatok egészségügyi állapotának hatékony védelmét. |                                                                                                      |
| 13.2                                                                              | Az állatokat kísérő hivatalos dokumentáció alapján az ezen egészségügyi bizonyítvány hatálya alá tartozó szállítmány szállítása .....<br>-án (dátum) kezdődött <sup>(5)</sup> .                                                             |                                                                                                      |
| 13.3                                                                              | A vizsgálat időpontjában az állatok alkalmasak voltak a tervezett utazás során történő szállításra a 91/628/EGK irányelv rendelkezéseivel összhangban <sup>(6)</sup> .                                                                      |                                                                                                      |
| 14.                                                                               | Ez a bizonyítvány a vizsgálat időpontjától számított 10 napig érvényes.                                                                                                                                                                     |                                                                                                      |
| 14.1                                                                              | <b>Hivatalos pecsét és aláírás</b>                                                                                                                                                                                                          | 14.2 <b>Kelt:</b><br>.....<br>(a vizsgálat helye)                                                    |
|  | 14.3 <b>Kelt:</b><br>.....<br>(a vizsgálat dátuma)                                                                                                                                                                                          | 14.4 <b>A hatósági állatorvos aláírása</b><br>.....<br>.....<br>(név és beosztás nyomtatott betűvel) |

## Tájékoztató megjegyzések

- (<sup>1</sup>) Egészségügyi bizonyítvány csak az ugyanazon címzettnek küldött, azonos vasúti kocsiban, tehergépkocsiban, repülőgépen vagy hajón szállított, azonos gazdaságból származó állatok részére állítható ki.
- (<sup>2</sup>) Vasúti kocsi és tehergépkocsi esetén a rendszámot, repülőgép esetén a járatszámot, hajó esetén a hajó nevét kell megadni.
- (<sup>3</sup>) Adja meg az ország számát és a helyet.
- (<sup>4</sup>) A nem megfelelő rész törlendő.
- (<sup>5</sup>) Abban az esetben, ha egy szállítmányt egy gyűjtőállomáson állítanak össze, és olyan állatokat tartalmaz, amelyeket különböző időpontokban rakodtak be, azon időpontnak, amelyen az út az egész szállítmány tekintetében megkezdődik azt a legkorábbi időpontot kell tekinteni, amikor a szállítmány bármely része elhagyta a származási gazdaságot.
- (<sup>6</sup>) Ez a nyilatkozat nem menti fel a szállítókat a hatályos közösségi rendelkezésekkel összhangban fennálló kötelezettségeikről, különösen a szállítandó állatok szállításra való alkalmassága tekintetében.

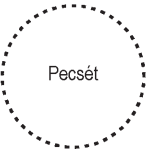
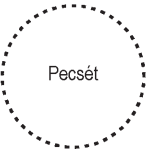
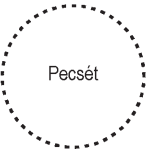


| 1. Feladó (teljes név és cím)<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                             | EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY <sup>(1)</sup> TENYÉSZTÉSRE SZÁNT<br>JUH- ÉS KECSKEFÉLÉK EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAI<br>KÖZÖTTI KERESKEDELMÉHEZ                                           |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             | Szám                                                                                                                                                                            | EREDETI |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. Címzett (teljes név és cím)<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                             | 3. TAGÁLLAM .....                                                                                                                                                               |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             | 4. Illetékes hatóság                                                                                                                                                            |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             | 4.1. Minisztérium: .....<br>.....                                                                                                                                               |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5. A berakodás helye: .....<br>.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             | 4.2. Szolgálat .....<br>.....                                                                                                                                                   |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6. Szállítóeszköz <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             | 7. A származási létesítmény(ek)                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6.1. Típus .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             | 7.1. A gazdaság neve és címe <sup>(4)</sup><br>.....<br>.....<br>.....<br>.....                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6.2. Azonosító .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             | 7.2. Az engedélyezett gyűjtőállomás neve, címe és nyilvántartási száma <sup>(4)</sup><br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>..... |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8. Az állatok rendeltetése                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8.1. EU-tagállam:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8.2.1. A gazdaság neve és címe <sup>(4)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8.2.2. A származási tagállamban található engedélyezett gyűjtőállomás neve, címe és nyilvántartási száma <sup>(4)</sup><br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....                                                                                                                                                                                   |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9. Az állatok száma .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10. Az állatok azonosítása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10.1. Állatfaj(ok): ..... fajta .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10.2. A szállítmányban található állatok egyedi azonosítása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table border="1"><thead><tr><th>Hivatalos egyedi azonosító <sup>(3)</sup></th><th>Életkor (hónap), ivar (♀ ♂, ivartalanított)</th><th>Az állatok száma</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table> |                                             |                                                                                                                                                                                 |         | Hivatalos egyedi azonosító <sup>(3)</sup> | Életkor (hónap), ivar (♀ ♂, ivartalanított) | Az állatok száma |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Hivatalos egyedi azonosító <sup>(3)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Életkor (hónap), ivar (♀ ♂, ivartalanított) | Az állatok száma                                                                                                                                                                |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11. Az állatok származása                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Az állatok vagy:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (a) a Közösség területén születtek és születésük óta ott nevelték azokat <sup>(4)</sup><br>vagy                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (b) a 93/198/EGK bizottsági határozatban megállapított állat-egészségügyi feltételeknek megfelelő harmadik országból kerültek behozatalra a 72/462/EGK irányelv 8. cikkével összhangban <sup>(4)</sup> .                                                                                                                                                                                            |                                             |                                                                                                                                                                                 |         |                                           |                                             |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## 12. Egészségügyi információk

Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt állatok megfelelnek az alábbi követelményeknek:

- 12.1 a mai napon (a berakodást megelőző 24 órán belül) megvizsgálták azokat, és betegség klinikai tüneteit nem mutatták;
- 12.2 nem járványos vagy fertőző betegség mentesítési programja keretében történő levágásra szánt állatok;
- 12.3 olyan gazdaságból származnak, amely nem áll állat-egészségügyi okok miatt zárlat alatt, és nem kerültek érintkezésbe ilyen gazdaságból származó állatokkal, az alábbi értelmezés szerint:
- 12.3.1 az ilyen zárlat az alábbiakban felsorolt azon betegségek valamelyikének kitörése miatt áll fenn, amelyre az állatok fogékonyak:
- brucellózis,
  - veszettség,
  - lépfene;
- 12.3.2 az utolsó, a fenti betegségek valamelyikében beteg, vagy arra fogékony állat levágása és/vagy ártalmatlanítása után a zárlatnak legalább az alábbi időtartamúnak kell lennie:
- brucellózis esetén 42 nap,
  - veszettség esetén 30 nap,
  - lépfene esetén 15 nap;
- 12.3.3 nem olyan gazdaságból származnak, és nem kerültek érintkezésbe olyan gazdaságból származó állatokkal, amely a közösségi jogszabályok alapján létesített védőkörzetben található, és amelyet az állatoknak tilos elhagyniuk;
- 12.3.4 nem tartoznak a ragadós száj- és körömfájással kapcsolatos közösségi jogszabályok értelmében állat-egészségügyi intézkedések hatálya alá, és nem voltak vakcinázva ragadós száj- és körömfájás ellen;
- 12.4 olyan gazdaságból származnak, amelyben legalább 30 napja tartózkodtak folyamatosan a berakodást megelőzően, vagy születésük óta a származási gazdaságban tartózkodtak, ha az állatok 30 naposnál fiatalabbak, és a származási gazdaságba a berakodást megelőző 21 napban nem vittek be juh- és kecskék közé tartozó állatokat, és a származási gazdaságba nem vittek be harmadik országból behozott párosujjú patásokat a feladást megelőző 30 napban, a 91/68/EGK irányelv 4a. cikke (2) bekezdésével összhangban bevitt állatokat kivéve;
- 12.5 megfelelnek a 91/68/EGK tanácsi irányelv 7. és 8. cikkében előírt és a .../.../EK bizottsági határozatban a rendeltetési tagállam vagy területének egy része ..... [adja meg a tagállamot vagy területének egy részét] tekintetében meghatározott kiegészítő biztosítékoknak <sup>(4)</sup>.
- 12.6 megfelelnek az alábbi 12.6.1., 12.6.2. vagy 12.6.3. pontban foglalt feltételek legalább egyikének és ezért alkalmasak arra, hogy hivatalosan brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított juh- vagy kecskegazdaságba kerüljenek <sup>(4)</sup>:
- 12.6.1 a származási gazdaság olyan tagállamban vagy területének egy részén ..... [adja meg a tagállamot vagy területének egy részét] található, amelyet a .../.../EK bizottsági határozattal összhangban hivatalosan brucellózis-mentesnek ismertek el <sup>(4)</sup>, vagy
- 12.6.2 hivatalosan brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak <sup>(4)</sup>; vagy
- 12.6.3 brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak és
- (i) egyedileg azonosítottak,
  - (ii) brucellózis ellen soha nem voltak vakcinázva, vagy ha vakcinázva voltak, az több mint két éve történt, vagy kétévesnél idősebb nőivarú állatok, amelyeket héthónapos koruk előtt vakcináztak és
  - (iii) a származási gazdaságban hatósági felügyelet mellett el voltak különítve, és az elkülönítés alatt rajtuk, a 91/68/EGK irányelv C. mellékletének megfelelően legalább hathetes időközzel elvégzett két brucellózis vizsgálat negatív eredményt adott <sup>(4)</sup>;
- 12.7 megfelelnek az alábbi 12.7.1., 12.7.2. vagy 12.7.3. pontban foglalt feltételek legalább egyikének és ezért alkalmasak arra, hogy brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított juh- vagy kecskegazdaságba kerüljenek <sup>(4)</sup>:
- 12.7.1 hivatalosan brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak <sup>(4)</sup>; vagy
- 12.7.2 brucellózis-mentesnek (*B. melitensis*) nyilvánított gazdaságból származnak <sup>(4)</sup>; vagy
- 12.7.3 a 90/242/EGK határozat értelmében jóváhagyott mentesítési tervek szerinti megfelelésre megállapított időpontig a 12.7.1. és a 12.7.2. pontban említettektől eltérő gazdaságból származnak és megfelelnek az alábbi feltételeknek:
- (i) egyedileg azonosítottak;
  - (ii) olyan gazdaságból származnak, ahol az összes brucellózisra (*B. melitensis*) fogékony fajhoz tartozó állat legalább 12 hónapja mentes a brucellózis klinikai és minden más tünetétől;
  - (iii) vagy:
    - az elmúlt két évben nem vakcinázták azokat brucellózis (*B. melitensis*) ellen, és
    - a származási gazdaságban hatósági felügyelet mellett el voltak különítve, és az elkülönítés alatt rajtuk, a 91/68/EGK irányelv C. mellékletének megfelelően legalább hathetes időközzel elvégzett két brucellózis vizsgálat negatív eredményt adott <sup>(4)</sup>,
 vagy
    - héthónapos koruk előtt, de legkésőbb 15 nappal a rendeltetési gazdaságba történő bevitelük előtt vakcinázták azokat Rev. 1 vakcinával <sup>(4)</sup>;

|                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.8                                                                                                                                                                                 | <p>a kosok fertőző mellékhere- és heregyulladás (B. ovis) vonatkozásában, a heréletlen tenyészkosok tekintetében, azoknak:</p> <p>(i) olyan gazdaságból kell származniuk, amelyben az elmúlt 12 hónapban nem állapították meg a kosok fertőző mellékhere- és heregyulladását (B. ovis), és</p> <p>(ii) a szállítást megelőző 60 napban folyamatosan abban a gazdaságban tartották azokat, és</p> <p>(iii) a szállítást megelőző 30 napon belül negatív eredménnyel elvégezték rajtuk a kosok fertőző mellékhere- és heregyulladásának (B. ovis) kimutatására irányuló vizsgálatot, a 91/68/EGK irányelv D. mellékletével összhangban;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 12.9                                                                                                                                                                                 | <p>alulírott legjobb tudomása és a tulajdonos írásbeli nyilatkozata szerint nem olyan gazdaságból származnak, és nem kerültek érintkezésbe olyan gazdaságból származó állatokkal, ahol az alábbi betegségek klinikai tüneteit észlelték:</p> <p>(i) az utóbbi hat hónapban juhok fertőző elapasztása (<i>Mycoplasma agalactiae</i>) és kecskék fertőző elapasztása (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>M. capricolum</i>, <i>M. mycoides</i> subsp. <i>Mycoide</i> large colony),</p> <p>(ii) az utóbbi 12 hónapban paratuberculosis vagy sajtos nyirokcsomó-gyulladás,</p> <p>(iii) az utóbbi három évben tüdő-adenomatózis, <i>maedi/visna</i> vagy kecske arthritis-encephalitis. Ez a határidő azonban 12 hónapra csökken, amennyiben a <i>maedi/visna</i> vagy kecske arthritis-encephalitis betegségekben szenvedő állatokat levágták, és a megmaradt állatokon elvégzett két vizsgálat negatív eredményt adott;</p> |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 12.10                                                                                                                                                                                | a sűrűlőr tekintetében:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 12.10.1                                                                                                                                                                              | <p>olyan gazdaságból származnak, amely megfelel a következő követelményeknek:</p> <p>(i) rendszeres hatósági állatorvosi ellenőrzés alatt áll,</p> <p>(ii) az állatok meg vannak jelölve,</p> <p>(iii) az elmúlt három évben nem állapítottak meg sűrűlőrkört,</p> <p>(iv) a gazdaságban a selejtezésre szánt öreg anyajuhokat szűrőpróbaszerű ellenőrzéseknek vetik alá,</p> <p>(v) a gazdaságba nőivarú állatok csak akkor vihetők be, ha olyan gazdaságból származnak, amely megfelel ugyanezen követelményeknek;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 12.10.2                                                                                                                                                                              | születésük óta vagy legalább három éve folyamatosan olyan gazdaságban vagy gazdaságokban tartották azokat, amely megfelel a 12.10.1 pontban foglalt követelményeknek;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 12.10.3                                                                                                                                                                              | ha olyan tagállamba szánják azokat, amely területének egészére vagy egy részére vonatkoznak a 999/2001/EK rendelet VIII melléklete A. fejezete 3. pontjának (b) alpontjában meghatározott rendelkezések, megfelelnek az azon pontban említett programokban előírt biztosítékoknak;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 13.1                                                                                                                                                                                 | Az állatok szállítása előzetesen kitakarított és hivatalosan engedélyezett fertőtlenítőszerrel fertőtlenített szállítóeszközzel és konténerrel történt, olyan módon, amely biztosítja az állatok egészségügyi állapotának hatékony védelmét.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 13.2                                                                                                                                                                                 | Az állatokat kísérő hivatalos dokumentáció alapján az ezen egészségügyi bizonyítvány hatálya alá tartozó szállítmány szállítása ..... -án (dátum) kezdődött <sup>(5)</sup> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 13.3                                                                                                                                                                                 | A vizsgálat időpontjában az állatok alkalmasak voltak a tervezett utazás során történő szállításra a 91/628/EGK irányelv rendelkezéseivel összhangban <sup>(6)</sup> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 14.                                                                                                                                                                                  | Ez a bizonyítvány a vizsgálat időpontjától számított 10 napig érvényes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
| 14.1                                                                                                                                                                                 | <table border="1"> <tr> <td data-bbox="204 1339 794 1720" rowspan="3"> <p><b>Hivatalos pecsét és aláírás</b></p> <div style="text-align: center;">  <p>Pecsét</p> </div> </td> <td data-bbox="798 1339 1477 1444"> <p><b>14.2 Kelt:</b></p> <p>.....</p> <p>(a vizsgálat helye)</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="798 1451 1477 1556"> <p><b>14.3 Kelt:</b></p> <p>.....</p> <p>(a vizsgálat helye)</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="798 1563 1477 1720"> <p><b>14.4 A hatósági állatorvos aláírása</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(név és beosztás nyomtatott betűvel)</p> </td> </tr> </table>                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>Hivatalos pecsét és aláírás</b></p> <div style="text-align: center;">  <p>Pecsét</p> </div> | <p><b>14.2 Kelt:</b></p> <p>.....</p> <p>(a vizsgálat helye)</p> | <p><b>14.3 Kelt:</b></p> <p>.....</p> <p>(a vizsgálat helye)</p> | <p><b>14.4 A hatósági állatorvos aláírása</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(név és beosztás nyomtatott betűvel)</p> |
| <p><b>Hivatalos pecsét és aláírás</b></p> <div style="text-align: center;">  <p>Pecsét</p> </div> | <p><b>14.2 Kelt:</b></p> <p>.....</p> <p>(a vizsgálat helye)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                      | <p><b>14.3 Kelt:</b></p> <p>.....</p> <p>(a vizsgálat helye)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                      | <p><b>14.4 A hatósági állatorvos aláírása</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(név és beosztás nyomtatott betűvel)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                      |                                                                  |                                                                  |                                                                                                                         |

## Tájékoztató megjegyzések

- (<sup>1</sup>) Egészségügyi bizonyítvány csak az ugyanazon címzettnek, azonos vasúti kocsiban, tehergépkocsiban, repülőgépen vagy hajón szállított, azonos gazdaságból származó állatok részére állítható ki.
- (<sup>2</sup>) Vasúti kocsik és tehergépkocsik esetén a rendszámot, repülőgép esetén a járatszámot, hajó esetén a hajó nevét kell megadni.
- (<sup>3</sup>) Adja meg az ország számát és a helyet.
- (<sup>4</sup>) A nem megfelelő rész törlendő.
- (<sup>5</sup>) Abban az esetben, ha egy szállítmányt egy gyűjtőállomáson állítanak össze, és olyan állatokat tartalmaz, amelyeket különböző időpontokban rakodtak be, azon időpontnak, amelyen az út az egész szállítmány tekintetében megkezdődik azt a legkorábbi időpontot kell tekinteni, amikor a szállítmány bármely része elhagyta a származási gazdaságot.
- (<sup>6</sup>) Ez a nyilatkozat nem menti fel a szállítókat a hatályos közösségi rendelkezésekkel összhangban fennálló kötelezettségeikről, különösen a szállítandó állatok szállításra való alkalmassága tekintetében.